

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 14. decembra 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2009/177/ES, pokiaľ ide o programy eradikácie a o štatút členských štátov, zón a priestorov bez výskytu chorôb v prípade určitých chorôb vodných živočíchov

[oznámené pod číslom K(2009) 9888]

(Text s významom pre EHP)

(2009/975/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2006/88/ES z 24. októbra 2006 o zdravotných požiadavkách na živočíchy a produkty akvakultúry a o prevencii a kontrole niektorých chorôb vodných živočíchov⁽¹⁾, a najmä na jej článok 44 ods. 2 a článok 49 ods. 1,

keďže:

- (1) V rozhodnutí Komisie 2009/177/ES, ktorým sa vykonáva smernica Rady 2006/88/ES, pokiaľ ide o programy dohľadu a eradikácie a o štatút členských štátov, zón a priestorov bez výskytu chorôb⁽²⁾, sa stanovujú vzorové formuláre, ktoré majú členské štáty predložiť na schválenie programov eradikácie podľa smernice 2006/88/ES a na predloženie dokumentácie na schválenie štatútu oblasti bez výskytu chorôb podľa uvedenej smernice.
- (2) V časti B prílohy I k rozhodnutiu 2009/177/ES sa uvádzajú zoznamy členských štátov, zón a priestorov, na ktoré sa vzťahujú programy eradikácie schválené v súlade so smernicou 2006/88/ES. V časti C uvedenej prílohy sa uvádzajú zoznamy členských štátov, zón a priestorov vyhlásených za oblasti bez výskytu chorôb v súlade s uvedenou smernicou.
- (3) Dánsko predložilo Komisii viacročný program eradikácie vírusovej hemoragickej septikémie (VHS) podľa rozhodnutia Rady 90/424/EHS z 26. júna 1990 o výdavkoch na veterinárnom úseku⁽³⁾ na obdobie od 1. januára 2009 do 31. decembra 2013. Uvedený program bol schválený rozhodnutím Komisie z 28. novembra 2008, ktorým sa schvaľujú ročné a viacročné programy a finančný príspevok Spoločenstva na eradikáciu, kontrolu

a monitorovanie určitých chorôb zvierat a zoonóz predložené členskými štátmi na rok 2009 a nasledujúce roky⁽⁴⁾. Uvedený program spĺňa požiadavky na schválenie stanovené v rozhodnutí 2009/177/ES a mal by sa preto schváliť podľa článku 44 ods. 2 smernice 2006/88/ES. Zóny, na ktoré sa vzťahuje uvedený program, by sa preto mali vložiť do časti B zoznamu uvedeného v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu.

- (4) V článku 12 rozhodnutia 2009/177/ES sa za určitých podmienok stanovuje výnimka zo smernice 2006/88/ES, na základe ktorej sa od členských štátov nežiada predložiť na schválenie programy eradikácie, ktoré sa schválili s cieľom získať štatút schválenej zóny, pokiaľ ide o VHS, rozhodnutím Komisie 2003/634/ES z 28. augusta 2003, ktorým sa schvaľujú programy na účely získania štatútu schválených zón a schválených fariem v neschválených zónach v súvislosti s vírusovou hemoragickou septikémiou (VHS) a infekčnou krvotvornou nekrozou (IHN) u rýb⁽⁵⁾.
- (5) Rozhodnutím 2003/634/EC sa schválil program, ktorý predložilo Fínsko s cieľom získať štatút schválenej zóny, pokiaľ ide o VHS. Fínsko teraz predložilo správu o uvedenom programe v súlade s požiadavkami stanovenými v rozhodnutí 2009/177/ES. Zóny, na ktoré sa vzťahuje uvedený program, by sa preto mali vložiť do zoznamu uvedeného v časti B prílohy I k uvedenému rozhodnutiu.
- (6) Nemecko predložilo Komisii viacročný program eradikácie herpesvirózy kaprov koi (KHV) podľa rozhodnutia 90/424/EHS. Uvedený program bol schválený rozhodnutím 2008/897/ES na obdobie od 1. januára 2009 to 31. decembra 2013. Uvedený program spĺňa požiadavky na schválenie stanovené v rozhodnutí 2009/177/ES a mal by sa preto schváliť podľa článku 44 ods. 2 smernice 2006/88/ES. Zóny, na ktoré sa vzťahuje uvedený program, by sa mali vložiť do časti B zoznamu uvedeného v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 328, 24.11.2006, s. 14.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 63, 7.3.2009, s. 15.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 322, 2.12.2008, s. 39.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 220, 3.9.2003, s. 8.

- (7) Celé územie Spojeného kráľovstva je v súčasnosti uvedené v časti C prílohy I k rozhodnutiu 2009/177/ES ako oblasť vyhlásená za oblasť bez výskytu chorôb v súlade so smernicou 2006/88/ES, pokiaľ ide o infekčnú anémiu lososov (ISA). Spojené kráľovstvo oznámilo výskyt ISA v priestore, ktorý bol v minulosti vyhlásený za priestor bez výskytu tejto choroby. Údaj týkajúci sa uvedeného členského štátu, pokiaľ ide o ISA, by sa preto mal zmeniť a doplniť na zozname uvedenom v časti C prílohy I k rozhodnutiu 2009/177/ES.
- (8) Spojené kráľovstvo teraz predložilo na schválenie program eradikácie, pokiaľ ide o ISA, ktorý sa má uplatňovať na juhozápadných Shetlandských ostrovoch. Uvedený program spĺňa požiadavky rozhodnutia 2009/177/ES. Mal by sa preto schváliť a juhozápadné Shetlandské ostrovy by sa mali vložiť do časti B zoznamu uvedeného v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu.
- (9) Rozhodnutím 2003/634/ES sa schválil program, ktorý predložilo Spojené kráľovstvo s cieľom získať štatút schválenej zóny, pokiaľ ide o VHS. Spojené kráľovstvo teraz predložilo správu o uvedenom programe v súlade s požiadavkami stanovenými v rozhodnutí 2009/177/ES s cieľom získať pre uvedené zóny vyhlásenie štatútu bez výskytu chorôb. Uvedený program spĺňa požiadavky rozhodnutia 2009/177/ES. Uvedené zóny by sa preto mali začleniť do zoznamu v časti C prílohy I k uvedenému rozhodnutiu.
- (10) Okrem toho, celé pobrežie Severného Írska, okrem Lough Foyle, je v súčasnosti uvedené na zozname v časti C prílohy I k rozhodnutiu 2009/177/ES ako

územie vyhlásené za oblasť bez výskytu nákazy bonamiózou (*Bonamia ostreae*). Spojené kráľovstvo teraz ohlásilo výskyt nákazy bonamiózou (*Bonamia ostreae*) v Strangforth Lough na uvedenom pobreží. Strangforth Lough by sa preto mal vyňať z územia vyhláseného za oblasť bez výskytu chorôb na zozname uvedenom v časti C prílohy I k uvedenému rozhodnutiu.

- (11) Rozhodnutie 2009/177/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha I k rozhodnutiu 2009/177/ES sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 14. decembra 2009

Za Komisiu
Androulla VASSILIOU
členka Komisie

PRÍLOHA

V prílohe I sa časti B a C nahrádzajú takto:

„ČASŤ B

Členské štáty, zóny a priestory, na ktoré sa vzťahujú schválené programy eradikácie

Choroba	Členský štát	Kód ISO	Geografické vymedzenie oblasti, kde prebieha program eradikácie (členský štát, zóna alebo priestor)
Vírusová hemoragická septikémia (VHS)	Dánsko	DK	Tieto povodia riek: Tim Å, Hover Å, Heager Å, Velling Å, Skjern Å, Hemmet Mølle Bæk, Lydum Å, Kongeå, Kolding Å, Vejle Å and Holmsland Klit.
	Fínsko	FI	Provincia Åland; obce Uusikaupunki, Pyhärinta a Rauma.
Infekčná hematopoetická nekróza (IHN)			
Herpesviróza kaprov koi (KHV)	Nemecko	DE	Spolková krajina Sasko
Infekčná anémia lososov (ISA)	Spojené kráľovstvo	UK	Juhozápadné Shetlandské ostrovy
Marteilióza (<i>Marteilia refringens</i>)			
Bonamióza (<i>Bonamia ostreae</i>)			
Ichtyoftirióza (choroba bielych škvŕn)			

ČASŤ C

Členské štáty, zóny a priestory vyhlásené za oblasti bez výskytu chorôb

Choroba	Členský štát	Kód ISO	Geografické vymedzenie oblasti bez výskytu choroby (členský štát, zóna alebo priestor)
Vírusová hemoragická septikémia (VHS)	Dánsko	DK	Povodia a pobrežné oblasti patriace k týmto oblastiam: — Hansted Å — Slette Å — Hovmølle Å — Bredkær Bæk — Grenå — Vandløb til Kilen — Treå — Resenkær Å — Alling Å — Klostermølle Å — Kastbjerg — Hvidbjerg Å — Villestrup Å — Knidals Å — Korup Å — Spang Å — Sæby Å — Simested Å — Elling Å — Skals Å — Uggerby Å — Jordbro Å — Lindemborg Å — Fåremølle Å — Øster Å — Flynder Å — Hasseris Å — Damhus Å — Binderup Å — Karup Å — Vidkær Å — Gudenåen — Dybvad Å — Halkær Å — Bjørnsholm Å — Storåen — Trend Å — Århus Å — Lerkenfeld Å — Bygholm Å — Vester Å — Grejs Å — Lønnerup med tilløb — Ørum Å — Fiskbæk Å

Choroba	Členský štát	Kód ISO	Geografické vymedzenie oblasti bez výskytu choroby (členský štát, zóna alebo priestor)
	Írsko	IE	Všetky kontinentálne a pobrežné oblasti na jeho území, okrem: 1. ostrova Cape Clear.
	Cyprus	CY	Všetky kontinentálne oblasti na jeho území.
	Fínsko	FI	Všetky kontinentálne a pobrežné oblasti na jeho území, okrem: 1. provincie Åland; 2. obcí Uusikaupunki, Pyhäranta a Rauma.
	Švédsko	SE	Celé územie
	Spojené kráľovstvo	UK	Všetky kontinentálne a pobrežné oblasti v rámci Veľkej Británie, Severného Írska, Guernsey, ostrovov Man a Jersey.
Infekčná hematopoetická nekróza (IHN)	Dánsko	DK	Celé územie
	Írsko	IE	Celé územie
	Cyprus	CY	Všetky kontinentálne oblasti na jeho území.
	Fínsko	FI	Celé územie
	Švédsko	SE	Celé územie
	Spojené kráľovstvo	UK	Všetky kontinentálne a pobrežné oblasti v rámci Veľkej Británie, Severného Írska, Guernsey, ostrovov Man a Jersey.
Herpesviróza kaprov koi (KHV)			
Infekčná anémia lososov (ISA)	Belgicko	BE	Celé územie
	Bulharsko	BG	Celé územie
	Česko	CZ	Celé územie
	Dánsko	DK	Celé územie
	Nemecko	DE	Celé územie
	Estónsko	EE	Celé územie
	Írsko	IE	Celé územie
	Grécko	EL	Celé územie
	Španielsko	ES	Celé územie
	Francúzsko	FR	Celé územie
	Taliansko	IT	Celé územie
	Cyprus	CY	Celé územie
	Lotyšsko	LV	Celé územie
	Litva	LT	Celé územie
	Luxembursko	LU	Celé územie
	Maďarsko	HU	Celé územie
	Malta	MT	Celé územie
	Holandsko	NL	Celé územie
	Rakúsko	AT	Celé územie
	Poľsko	PL	Celé územie
	Portugalsko	PT	Celé územie
	Rumunsko	RO	Celé územie
	Slovinsko	SI	Celé územie
	Slovensko	SK	Celé územie
	Fínsko	FI	Celé územie

Choroba	Členský štát	Kód ISO	Geografické vymedzenie oblasti bez výskytu choroby (členský štát, zóna alebo priestor)
	Švédsko	SE	Celé územie
	Spojené kráľovstvo	UK	Všetky kontinentálne a pobrežné oblasti v rámci Veľkej Británie, Severného Írska, Guernsey, ostrova Man a Jersey, okrem juhozápadných Shetlandských ostrovov.
Marteilióza (<i>Marteilia refringens</i>)	Írsko	IE	Celé územie
	Spojené kráľovstvo	UK	Celé pobrežie Veľkej Británie. Celé pobrežie Severného Írska. Celé pobrežie Guernsey a Herm. Pobrežná oblasť ostrova Jersey: oblasť pozostáva z prílivovej pobrežnej oblasti a jej najbližšieho okolia medzi značkou priemerného vysokého stavu vody na ostrove Jersey a imaginárnou čiarou tiahnuťou sa tri námorné míle od značky priemerného nízkeho stavu vody na ostrove Jersey. Oblasť sa nachádza v Normandsko-bretónskom zálive na južnej strane Lamanšského prielivu. Celé pobrežie ostrova Man.
Bonamióza (<i>Bonamia ostreae</i>)	Írsko	IE	Celé pobrežie Írska, okrem: 1. prístavu v Corku; 2. zálivu v Galway; 3. prístavu v Ballinakil; 4. zálivu v Clew; 5. Achill Sound; 6. Loughmore, zálivu v Blacksod; 7. Lough Foyle; 8. Lough Swilly.
	Spojené kráľovstvo	UK	Celé pobrežie Veľkej Británie, okrem: 1. južného pobrežia Cornwallu od Lizard po Start Point; 2. pobrežia Dorsetu, Hampshire a Sussexu od Portland Bill po Selsey Bill; 3. oblasti pozdĺž pobrežia severného Kentu a Essexu od North Forelandu po Felixstowe; 4. oblasti pozdĺž pobrežia v juhozápadnom Walese od Wooltack Point po St. Govan's Head vrátane Milford Haven a pobrežných vód východnej a západnej rieky Cleddau; 5. oblasti zahŕňajúca vody Loch Sunart na východ od čiar tiahnuťou sa juho-juhovýchodne od najsevernejšieho bodu Maclean's Nose po Auliston Point; 6. oblasti zahŕňajúcej West Loch Tarbert severovýchodne od od čiar tiahnuťou sa východne-juhovýchodne od Ardpatrik Point NR 734 578 po záliv North Dunskeig v NR 752 568. Celé pobrežie Severného Írska, okrem: 1. Lough Foyle; 2. Strangfordského jazera. Celé pobrežie Guernsey, Herm a ostrova Man. Pobrežná oblasť ostrova Jersey: oblasť pozostáva z prílivovej pobrežnej oblasti a jej najbližšieho okolia medzi značkou priemerného vysokého stavu vody na ostrove Jersey a imaginárnou čiarou tiahnuťou sa tri námorné míle od značky priemerného nízkeho stavu vody na ostrove Jersey. Zóna sa nachádza v Normandsko-bretónskom zálive na južnej strane Lamanšského prielivu.
Ichtyoftirióza (choroba bielych škvŕn)*			